

## Quanto devo pagare?

Le agevolazioni sono determinate sulla base della verifica del reddito descritta in precedenza. Può addirittura non pagare niente se il suo reddito è pari o inferiore al 600% della soglia federale di povertà (FPL) e se è in linea con tutti gli altri criteri di idoneità previsti.

Il nostro consulente finanziario le fornirà i dettagli sulle agevolazioni che si applicano al suo caso una volta elaborata la richiesta.

## Come ottengo l'agevolazione?

Deve compilare il modulo di richiesta. Non appena riceveremo da lei le informazioni su residenza, reddito e nucleo familiare, potremo gestire la sua richiesta di agevolazioni.

Può richiedere l'agevolazione prima di fissare una visita, quando si reca in ospedale per le cure oppure quando riceve per posta la fattura. Spedisca il modulo compilato a una delle sedi indicate in precedenza.

I pazienti hanno fino a duecentoquaranta (240) giorni di tempo dalla data della prestazione o della dimissione per richiedere il sostegno finanziario, e altri venti giorni di tempo dal ricevimento del materiale per la richiesta spedito dall'ospedale per fornire le informazioni.

## Come verrò a sapere dell'approvazione dell'agevolazione?

Entro 30 giorni dalla compilazione e dalla presentazione della richiesta l'ospedale le invierà una lettera in cui le verrà comunicato se e quale agevolazione è stata approvata per il suo caso.

## Che faccio se ricevo una fattura mentre attendo di sapere se posso ottenere un'agevolazione?

Non è tenuto a pagare le spese ospedaliere mentre la sua richiesta di agevolazione è in fase di valutazione. Se la richiesta viene respinta, l'ospedale dovrà comunicarle per iscritto i motivi del rifiuto e fornirle uno strumento per presentare ricorso contro la decisione a un livello superiore nell'ospedale.

## Che faccio se ho un problema che non riesco a risolvere con l'ospedale?

Può chiamare l'ufficio reclami del Dipartimento della salute dello Stato di New York (New York State Department of Health) al numero 1-800-804-5447.



NYU Langone  
Hospitals

# Riepilogo del sostegno finanziario

NYU Langone Hospitals -  
Politica di sostegno finanziario  
Data di entrata in vigore: 06/06  
Data di modifica: 07/20  
Data di revisione: 07/20



NYU Langone Hospitals riconosce che occasionalmente dei pazienti bisognosi di cure possano trovarsi in difficoltà quando devono pagare le prestazioni ricevute. L'ospedale garantisce delle agevolazioni ai soggetti che ne abbiano diritto in virtù del proprio reddito. Ulteriori forme di sostegno, come assicurazioni gratuite o a costi agevolati, sono a disposizione dei pazienti ritenuti idonei. Per assistenza gratuita e riservata, si metta in contatto con l'ufficio di consulenza finanziaria (Financial Counseling Office) presso una delle nostre sedi più vicine.

#### **Manhattan Tisch and Langone Orthopedic Hospital (LOH)**

- Tisch: 550 1st Avenue, Room Tisch SK 1-33
- LOH: 301 East 17th Street, Room 203B
- Telefono: 1-866-486-9847

#### **Brooklyn:**

- 150 55th Street, Suite LB 2940
- Telefono: 1-718-630-6252

#### **Long Island:**

- 200 Old Country Road, Suite 440
- Telefono: 1-516-663-8373

Per ulteriori informazioni visiti il nostro sito web all'indirizzo [www.nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance](http://www.nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance)

#### **Chi ha diritto alle agevolazioni?**

Per i pazienti a basso reddito che non hanno un'assicurazione sanitaria o che hanno esaurito la copertura assicurativa per le prestazioni sanitarie è disponibile il sostegno finanziario. Può accedervi ogni residente dello Stato di New York che abbia bisogno di servizi sanitari necessari ed ogni individuo che abbia bisogno di servizi di emergenza necessari presso uno dei nostri ospedali. A nessuno possono essere negate cure mediche necessarie solo perché ha bisogno di un sostegno finanziario. Si può richiedere l'agevolazione indipendentemente dal proprio status di immigrazione.

#### **Quali sono i limiti di reddito?**

L'importo delle agevolazioni varia in base al reddito e alla dimensione del nucleo familiare. Se non possiede un'assicurazione sanitaria, ha esaurito la copertura assicurativa per le prestazioni sanitarie o ha dovuto sostenere delle spese per franchigie, ticket o coassicurazioni, visiti il nostro sito web all'indirizzo [www.nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance](http://www.nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance) o consulti le tabelle più recenti con le Soglie federali di povertà per lo Stato di New York (NYS Federal Poverty Levels, FPL) per conoscere le agevolazioni applicabili in base alla fascia di reddito e alla dimensione del nucleo familiare.

#### **Che succede se non rientro nei limiti di reddito?**

Se non può permettersi le spese, l'ospedale può venire incontro con un piano di pagamento. L'importo da pagare dipenderà dal suo reddito, ma in ogni caso non supererà il 10% del suo reddito lordo mensile.

#### **Qualcuno può spiegarmi le agevolazioni e aiutarmi a farne richiesta?**

Sì; è possibile usufruire di assistenza gratuita e riservata. Contatti uno dei nostri uffici di consulenza finanziaria:

**Manhattan:** 1-866-486-9847

**Brooklyn:** 1-718-630-6252

**Long Island:** 1-516-663-8373

Un consulente finanziario potrà spiegarle se possiede i requisiti e potrà aiutarla a richiedere una copertura assicurativa gratuita o a costi agevolati, come Medicaid oppure un piano del marketplace NY State of Health. Se il consulente ritiene che lei non possieda i requisiti per richiedere un'assicurazione a costi agevolati, la aiuterà a richiedere un'agevolazione offrendole assistenza nella compilazione di tutti i moduli e comunicandole tutti i documenti che dovrà fornire. Se non parla inglese, può comunque ricevere assistenza nella sua lingua.

#### **Di cosa ho bisogno per richiedere l'agevolazione?**

Il consulente finanziario le fornirà un modulo di richiesta. In alternativa, potrà stamparne uno dal nostro sito web all'indirizzo [www.nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance](http://www.nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance). Compili il modulo e lo presenti a uno dei nostri uffici di consulenza finanziaria.

#### **Quali prestazioni sono coperte?**

Non sono coperti: interventi estetici; prestazioni fornite da medici ed altri operatori sanitari che si prendono cura di lei presso i NYU Langone Hospitals ma che non sono dipendenti dell'ospedale e che fatturano separatamente dall'ospedale, come i medici in servizio presso la NYU Grossman School of Medicine nei propri ambulatori privati, gli anestesisti, i radiologi, le infermiere private, i fornitori di servizi di trasporto per disabili, gli operatori di assistenza domiciliare; interventi non urgenti per i pazienti iscritti a piani assicurativi HMO/commerciali non convenzionati con l'ospedale; e spese discrezionali, come quelle per l'uso di telefono e TV e per il passaggio a una camera privata.